BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

gungsschrift 3537188 A1

B23H7/10



**DEUTSCHES PATENTAMT**  (21) Aktenzeichen:

P 35 37 188.9

Anmeldetag: 18. 10. 85

(43) Offenlegungstag: 30. 4.86



(30) Unionspriorität: (32) (33) (31)

18.10.84 JP 217433/84

(71) Anmelder:

Mitsubishi Denki K.K., Tokio/Tokyo, JP

(74) Vertreter:

Eitle, W., Dipl.-Ing.; Hoffmann, K., Dipl.-Ing. Dr.rer.nat.; Lehn, W., Dipl.-Ing.; Füchsle, K., Dipl.-Ing.; Hansen, B., Dipl.-Chem. Dr.rer.nat.; Brauns, H., Dipl.-Chem. Dr.rer.nat.; Görg, K., Dipl.-Ing.; Kohlmann, K., Dipl.-Ing.; Kolb, H., Dipl.-Chem. Dr.rer.nat.; Ritter und Edler von Fischern, B., Dipl.-Ing., Pat.-Anw.; Nette, A., Rechtsanw., 8000 München

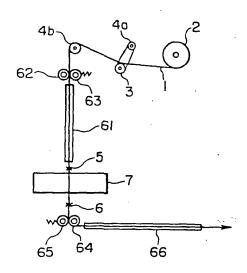
(72) Erfinder:

Shinkai, Masaru; Tanaka, Makoto, Nagoya, Aichi, JP

Rechercheantrag gem. § 43 Abs. 1 Satz 1 PatG ist gestellt Draht un Kollen

Mit Drahtelektrode arbeitende Bearbeitungsvorrichtung

Die Erfindung betrifft eine mit einer Drahtelektrode arbeitende Bearbeitungsvorrichtung, die so gestaltet ist, daß das Ausmaß der Abnutzung von Reibantriebsrollen (62, 64) und Klemmrollen (63, 65), die dazu verwendet werden, die Drahtelektrode (1) zu führen und zu spannen, beträchtlich verringert ist, so daß stabile Bearbeitungsbedingungen über längere Zeitperioden gewährleistet sind. Erreicht wird dies gemäß der Erfindung dadurch, daß die Rollen (62 bis 65) wenigstens eine äußere Berührungslage aus einem keramischen Material der Siliziumkarbidgruppe aufweisen. Vorzugsweise umfassen die Rollen einen Metallkörper, rund um welchen die Berührungslagen gebildet sind.



PATENT- UND RECHTSANWALTE

PATENTANWÄLTE DIPL.-ING, W. EITLE . DR. RER. NAT. K. HOFFMANN . DIPL.-ING. W. LEHN DIPL.-ING. K. FÜCHSLE . DR. RER. NAT. B. HANSEN . DR. RER. NAT. H.-A. BRAUNS . DIPL.-ING. K. GÖRG DIPL.-ING. K. KOHLMANN . RECHTSANWALT A. NETTE

42 807

Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha Tokyo / Japan

Mit Drahtelektrode arbeitende Bearbeitungsvorrichtung

## Patentansprüche

- 1. Mit Drahtelektrode (1) arbeitende Bearbeitungsvorrichtung, mit einer Einrichtung zum Zuführen einer Drahtelektrode (1), und mit wenigstens einem Paar (62,63 bzw. 65,64) von Reibantriebs- und Klemmrollen, durch deren Klemmstelle die Drahtelektrode hindurchgeht, dadurch g e k e n n z e i c h n e t , daß die Reibantriebsrolle (62 bzw. 64) und die Klemmrolle (63 bzw. 65) wenigstens eine äußere Berührungslage aufweisen, die aus einem keramischen Material der Siliziumkarbidgruppe gebildet ist.
- 2. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch g e k e n n z e i c h n e t , daß jede Reibantriebsrolle (62,64) und jede Klemm-rolle (63,65) eine äußere Berührungslage (71) aus dem keramischen Material der Siliziumkarbidgruppe und einen Metallkörper (72) aufweist, um welchen herum die Berührungslage gebildet ist.
- 3. Vorrichtung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch g e k e n n z e i c h n e t , daß zwei Paare (62,63 und 64,65) von

20

5

10

15

Reibantriebsrolle und Klemmrolle vorgesehen sind, und daß jedes Paar auf einer Seite der Stelle angeordnet ist, an welcher die Drahtelektrode (1) mit einem zu bearbeitenden Werkstück (7) in Berührung tritt.

5

4. Vorrichtung nach Anspruch 3, g e k e n n z e i c h n e t durch eine rohrartige Drahtführung (61), die zwischen den beiden Paaren (62,63 und 64,65) aus Reibantriebsrollen und Klemmrollen angeordnet ist.

10

## HOFFMANN . EITLE & PARTNER

3537188

PATENT- UND RECHTSANWALTE

PATENTANWALTE DIPL.-ING. W. EITLE . DR. RER. NAT. K. HOFFMANN . DIPL.-ING. W. LEHN DIPL.-ING. K. FUCHSLE . DR. RER. NAT. B. HANSEN . DR. RER. NAT. H.-A. BRAUNS . DIPL.-ING. K. GÖRG DIPL.-ING. K. KOHLMANN . RECHTSANWALT A. NETTE

**–** 3 –

42 807

## Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha Tokyo / Japan

Mit Drahtelektrode arbeitende Bearbeitungsvorrichtung

Die Erfindung betrifft eine mit Drahtelektrode arbeitende Bearbeitungsvorrichtung, in welcher ein Werkstück mit einer Drahelektrode bearbeitet wird, wobei das Schmelzen des Werkstückes durch Wärme bewirkt wird, die durch Widerstanderhitzung erzeugt wird, ferner durch wiederholtes Erzeugen einer pulsierenden Lichtbogenentladung in dem Bearbeitungsspalt zwischen der Elektrode und dem Werkstück unter Verwendung beispielsweise eines RC-Entladungsstromkreises, durch Elektronenbeschießung und durch Druck als Folge von Dampferzeugung. Insbesondere betrifft die Erfindung eine mit Drahtelektrode arbeitende Bearbeitungsvorrichtung der beschriebenen Art, bei welcher die Drahtelektrode immer glatt und weich aufgenommen werden kann, ohne daß eine Aufnahmerolle stark abgenutzt wird als Folge von Schlupf zwischen der Drahtelektrode und der Rolle.

10

15

Eine bekannte Bearbeitungsvorrichtung der gleichen allgemeinen Art, auf welche die Erfindung sich bezieht, ist in den Figuren 1,2 und 3 dargestellt. Figur 1 ist eine schematische Ansicht der Gesamtvorrichtung, und Figuren 2 und 3 sind Seitenansichten des Aufnahmeabschnittes für die Drahtelektrode der Vorrichtung gemäß Figur 1. In Figur 1 ist mit 1 eine Drahtelektrode bezeichnet, die von einer Lieferrolle 2 zugeführt

TELEFON (0=0) CHOST TELEX 5:29619 (FATHE) TELEKOPIERER 918856

wird. Mit 3 ist eine Bremsrolle bezeichnet, welche direkt mit einer elektromagnetischen Bremse 3a verbunden ist, die eine Zugkraft vorbestimmter Größe auf die Drahtelektrode ausübt. Mit dem Bezugszeichen 4a,4b und 4c sind Leerrollen bzw. Umlenkrollen bezeichnet zum Ändern der Laufrichtung der Drahtelektrode 1. Mit 5 und 6 sind eine obere bzw. eine untere Führung bezeichnet zum Abstützen der Drahtelektrode 1 und zum Überführen der Drahtelektrode 1 in einer vorbestimmten Richtung relativ zu einem Werkstück 7. Mit 8 ist eine Energiequelle bezeichnet zum Zuführen von elektrischer Energie zwischen die Drahtelektrode 1 und das Werkstück 7. Mit 9 ist ein Aufnahmeabschnitt für die Drahtelektrode 1 bezeichnet, um die Drahtelektrode 1 mit einer vorbestimmten Geschwindigkeit aufzunehmen, und mit 10 ist ein Abgabebehälter bezeichnet, der die verbrauchte und von dem Aufnahmeabschnitt 9 ausgestoßene oder abgegebene Drahtelektrode 1 aufnimmt.

Bei der bekannten Bearbeitungsvorrichtung gemäß Figur 1 wird die Drahtelektrode 1 von der Lieferrolle 2 zugeführt und zum Bearbeiten des Werstückes 7 verwendet. Danach wird sie mittels des Aufnahmeabschnittes 9 zu dem Behälter 10 überführt. Auf ihrem Lauf geht die Drahtelektrode 1 über die Bremsrolle 3, die Umlenkrollen 4a und 4b, die obere Führung 5 und das Werkstück 7.

25

30

35

• 20

5

10

15

Wie in Figur 2 dargestellt, weist der Aufnahmeabschnitt 9 eine Capstanrolle oder Reibantriebsrolle 11 auf, die von einem Motor 12 mit einem vorbestimmten Drehmoment gedreht wird. Der Motor 12 ist direkt mit der Rolle 11 verbunden. Eine Klemmrolle 13 wird mittels einer Feder 15 mit einer vorbestimmten Kraft gegen die Reibantriebsrolle 11 gedrückt, wobei die Drahtelektrode 1 zwischen der Reibantriebsrolle 11 und der Klemmrolle 13 durchläuft bzw. eingeklemmt ist. Weiterhin ist ein Tragarm 14 vorgesehen, der an einer Schwenkstelle 14a schwenkbar getragen ist und der seinerseits die Klemmrolle 13 drehbar trägt. Eine Einstellschraube 16 ist zum Einstellen der Kraft

der Feder 15 vorgesehen. Es ist festzustellen, daß die Reibantriebsrolle 11 und die Klemmrolle 13 von dem positiven Potential der Energiequelle elektrisch isoliert sind, da sie sich in Berührung mit der Drahtelektrode 1 befinden, die sich auf einem negativen Potential befindet.

5

10

15

20

25

30

35

Allgemein ist es in einer solchen mit einer Drahtelektrode arbeitenden Bearbeitungsvorrichtung erwünscht, eine Bearbeitungsgeschwindigkeit anzuwenden, die so hoch wie möglich ist, um die Wirksamkeit der Bearbeitung zu maximieren. Für diesen Zweck können der Durchmesser der für die Bearbeitung verwendeten Drahtelektrode vergrößert, der zwischen die Drahtelektrode und das Werkstück zugeführte Strom verstärkt, die Zugkraft, die auf die Drahtelektrode dort ausgeübt wird, wo sie das Werkstück berührt, erhöht, und die je Impuls gelieferte Energie ebenfalls erhöht werden. Wenn jedoch beispielsweise die auf die Drahtelektrode wirkende Zugkraft erhöht wird, ergibt sich, wie in Figur 3 dargestellt, ein begleitender Nachteil, der darin besteht, daß die Kraft und das Ausmaß des Schlupfes zwischen der Drahtelektrode 1 und der Reibantriebsrolle 11 vergrößert werden, wodurch für die Laufgeschwindigkeit der Drahtelektrode 1 das Bestreben besteht, sich zu ändern, und wodurch die Gefahr viel größer wird, daß die Drahtelektrode 1 während des Bearbeitungsvorganges bricht. Um den Schlupf zu verringern, könnte daran gedacht werden, die Schraube 16 derart einzustellen, daß die Kraft der Feder 15 erhöht wird, um dadurch die Kraft zu erhöhen, mit welcher die Klemmrolle 13 gegen die Reibantriebsrolle 11 drückt. Wird so verfahren, so ergibt sich jedoch eine begleitende Verformung der Drahtelektrode 1 sowie schnelle Abnutzung der Reibantriebsrolle 11 und der Klemmrolle 13. Wenn weiterhin die Impulsenergie erhöht wird, ist die Schnelligkeit des Verbrauches der Drahtelektrode 1 an ihrer äußeren Fläche unangemessen hoch, wodurch bewirkt wird, daß die Drahtelektrode 1 zu dem Zeitpunkt, zu welchem sie in Berührung mit den Rollen 11 und 13 gelangt, eine sägezahnartige Oberfläche bekommt, was wiederum zu einer übermäßig nohen und schnellen Abnutzung der Rollen 11 und 13

5

10

Als Materialien für die Rollen 11 und 13 werden allgemein keramische Materialien der Tonerdegruppen oder Aluminium-oxydgruppen verwendet, und zwar vom Standpunkt der dielektrischen Festigkeit und der Dauerhaftigkeit aus. Jedoch sind diese Materialien vergleichsweise teuer. Außerdem ist ihre Abnutzung hoch, wenn an die Drahtelektrode große Zugkraft angelegt wird, so daß ihr oftmaliger Austausch erforderlich bzw. wesentlich ist.

15 . Es ist demgemäß ein Hauptzweck der vorliegenden Erfindung, eine mit einer Drahtelektrode arbeitende Bearbeitungsvorrichtung zu schaffen, bei welcher die oben genanten Nachteile beseitigt sind.

Gemäß dem genannten Zweck und weiteren Zwecken schafft die Erfindung eine mit einer Drahtelektrode arbeitende Bearbeitungsvorrichtung der oben erläuterten allgemeinen Art, wobei jedoch die Reibantriebsrolle und die Klemmrolle im Aufnahmeabschnitt aus keramischem Material der Siliziumkarbidgruppe gebildet sind. Es ist gefunden worden, daß bei Verwendung dieses Materials das Ausmaß und die Schnelligkeit der Abnutzung der Reibantriebsrolle und der Klemmrolle bemerkens-

wert verringert ist, und daß die Drahtelektrode dauernd

weich und glatt transportiert werden kann.

30

35

Die Erfindung wird nachstehend anhand der Zeichnung beispielsweise erläutert.

Figur 1 ist eine schematische Darstellung der Gesamtanordnung einer bekannten mit Drahtelektrode arbeitenden Bearbeitungsvorrichtung derjenigen allgemeinen Art, auf welche die Erfindung sich bezieht.

Figuren 2 und 3 sind Seitenansichten des Aufnahmeabschnittes der Vorrichtung gemäß Figur 1.

Figur 4 ist eine schematische Ansicht der Gesamtanordnung einer Bearbeitungsvorrichtung gemäß der Erfindung.

5

10

15

20

25

30

35

Figur 5 ist eine graphische Darstellung, in welcher ein Vergleich des Ausmaßes der Abnutzung der Reibantriebsrolle und der Klemmrolle dargestellt ist, und zwar bei Rollen gemäß der Erfindung und bei Rollen gemäß der bekannten Vorrichtung.

Figur 6 ist eine schematische Darstellung, die dazu dient, die Herstellung der Reibantriebsrolle und der Klemmrolle der Vorrichtung gemäß der Erfindung zu beschreiben.

Die allgemeine Anrodnung einer mit einer Drahtelektrode arbeitenden Bearbeitungsvorrichtung gemäß der Erfindung ist in Figur 4 dargestellt. In dieser Figur sind Bauteile, die Bauteilen der Vorrichtung gemäß Figur 1 gleich oder ähnlich sind, mit gleichen Bezugszeichen bezeichnet. Demgemäß sind in Figur 4 mit 1 eine Drahtelektrode, mit 3 eine Bremsrolle, mit 4a und 4b Umlenkrollen, mit 5 und 6 eine obere bzw. eine untere Führung, mit 7 ein Werkstück, mit 62 eine obere Reibantriebsrolle, mit 63 eine obere Klemmrolle, mit 64 eine untere Reibantriebsrolle, mit 65 eine untere Klemmrolle, mit 61 eine obere Drahtführung, mit 66 eine untere Drahtführung, mit 71 eine Rolle aus Keramik einer Siliziumkarbidgruppe und mit 72 ein Metallkörper bezeichnet. Die Bezugszeichen 71 und 72 sind lediglich in Figur 6 angegeben.

Die Drahtelektrode 1 läuft entlang eines vorbestimmten Weges, und sie läuft zwischen der oberen Reibantriebsrolle 62 und der oberen Klemmrolle 63 hindurch, dann durch die rohrartige Drahtführung 61, und zwar unter einer Zugkraft, die von den Rollen 62 und 63 erteilt wird. Die Drahtelektrode 1 läuft dann zwischen der unteren Reibantriebsrolle 64 und der unteren

Klemmrolle 65 hindurch, bevor sie durch die rohrartige Führung 66 hindurchläuft, an deren Austrittsende die Drahtelektrode 1 in einem nicht dargestellten Behälter gesammelt wird.

Gemäß einem wichtigen Merkmal der Erfindung sind die Reibantriebsrollen 62 und 64 und die Klemmrollen 63 und 65 vollständig aus einem keramischen Material der Siliziumkarbidgruppe gebildet, oder sie weisen zumindest eine äußere
Berührungsschicht oder Berührungslage aus diesem Material
auf.

15

20

25

Figur 5 ist eine graphische Darstellung, anhand von welcher ein Vergleich gezeigt wird zwischen den Abnutzungsgeschwindigkeiten bzw. den Ausmaßen der Abnutzung von Rollen, die in der Vorrichtung gemäß der Erfindung verwendet sind, und von Rollen, die in der oben beschriebenen bekannten Vorrichtung verwendet sind, wobei die Rollen bei der bekannten Vorrichtung aus einem keramischen Material der Tonerdegruppe oder Aluminiumoxydgruppe gebildet sind. Für gleiche Bearbeitungsbedingungen wurde das Ausmaß der Abnutzung gemessen in Intervallen von 100 Stunden, bis die Abnutzung 0,05 mm erreichte. Mit 51 und 52 sind die Punkte bezeichnet, an denen das Ausmaß der Abnutzung 0,05 mm erreichte, und zwar für den Fall der bekannten Rollen (51) und für den Fall von Rollen gemäß der Erfindung (52). Die graphische Darstellung zeigt deutlich, daß Rollen gemäß der Erfindung sich viel langsamer abnutzten als die bekannten Rollen.

Figur 6 ist eine schematische Darstellung, die dazu verwendet wird, zu erläutern, wie Rollen gemäß der Erfindung sehr billig hergestellt werden können. Eine Lage aus zweckentsprechendem keramischen Material (Siliziumkarbid), die mit 71 bezeichnet ist, ist rund um einen zylindrischen Metallkörper 72 gebildet, in dessen Mitte eine mit Keilöffnung versehene Längsöffnung 74 gebildet ist. Eine Klebschicht 73 kann zwischen der keramischen Lage 71 und der Außenfläche des Metallkörpers 72



verwendet werden. Die Keilöffnung 74 ist auf die die Rolle tragende Welle sicher aufgepaßt. Mit dieser Technik sind, da der Metallkörper 72 als ein Rohling wirkt, keine teueren Bearbeitungsvorgänge für die Herstellung der Rolle erforderlich.

Im Rahmen der Erfindung sind verschiedene Änderungen möglich.

10

5

Nummer: Int. Cl.<sup>4</sup>: Anmeldetag: Offenlegungstag: 35 37 188 B 23 H 7/10 18. Oktober 1985 30. April 1986



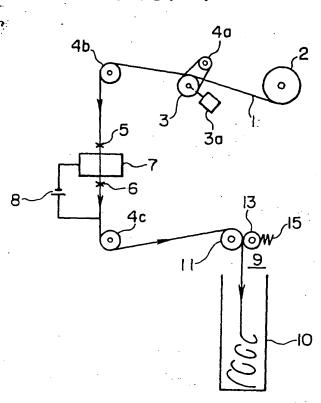


FIG. 2

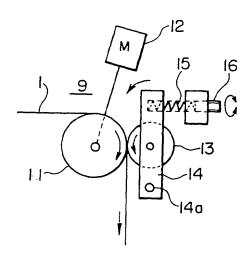
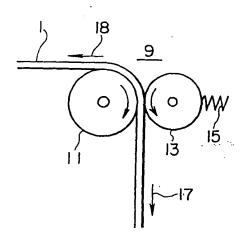


FIG. 3



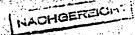


FIG. 4

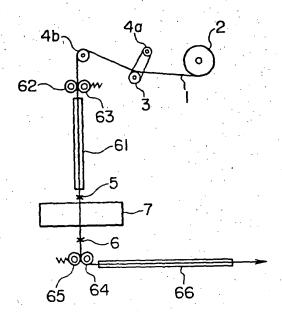


FIG. 6

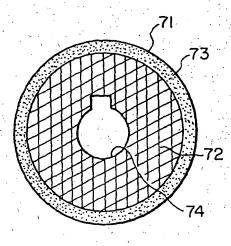


FIG. 5

